

**Feuerstättenprüfstelle • Dürener Strasse 92 • 50226 Frechen**

Anerkannte Prüfstelle nach dem Bauproduktengesetz, notified body number: 1427

Anerkannte Prüfstelle nach den Landesbauordnungen, Kennziffer: NRW 16

Anerkannte Prüfstelle im bauaufsichtlichen Zulassungsverfahren

Anerkannte DIN CERTCO Prüfstelle

**Prüfbericht über die Umschreibung und Zeichnungsprüfung eines Raumheizers nach DIN EN 13240: 2005**

Aktenzeichen	<b>FSPS-Wa 1781-EN</b>
Hersteller	Fireplace Produktions- und Handelsgesellschaft mbH Vértanúk tere 4, H-2800 Tatabánya
Feuerstätte Typ, Seriennummer	Raumheizer – Zeitbrandfeuerstätte DIN EN 13240 Hamburg K 2530
Nennwärmeleistung	8 kW
Nennwärmeleistungsbereich	entfällt
Auftraggeber	Hersteller
Anlieferungsdatum	entfällt
Art der Entnahme	entfällt

**Kurzbericht der Prüfstelle:**

Die Feuerstättenbaureihe Alicante wurde von der RWE Power AG Feuerstättenprüfstelle in Frechen nach DIN 18891 und Änderung E DIN 18891 A2 geprüft, Typprüfung Prüfbericht RB BF1-Hn 1114 vom 24.05.2002.

Die Feuerstätte Hamburg K 2530 ist feuerungstechnisch baugleich mit der o. a., geprüften Feuerstättenbaureihe. Von Seiten der Prüfstelle bestehen keine Bedenken, die Prüfergebnisse der o. a. Feuerstätten auf die Variante Hamburg K 2530 zu übertragen.

Ferner wurde geprüft, ob die Ergebnisse der DIN Typprüfung die Anforderungen der DIN EN 13240 erfüllen.

Die Prüfstelle sieht die Anforderungen der DIN EN 13240 für die Feuerstätte Hamburg K 2530 mit den Prüfbrennstoffen Buchenscheitholz, Braunkohlenbriketts und Profilholz als erfüllt an.

Dieser Prüfbericht wird unbeschadet der Rechte Dritter insbesondere privater Schutzrechte gegenüber dem Auftraggeber oder Hersteller erstellt.

Der Prüfbericht mit den Seiten 1 bis 11 und den anliegenden Prüfunterlagen a bis f enthält die Ergebnisse der Prüfung nach dieser Norm.



Dipl. Ing. Joachim Wawrzinek

Unterschrift des Prüfstellenleiters

Frechen, den 06.06.2008

**Feuerstättenprüfstelle • Dürener Strasse 92 • 50226 Frechen**

Anerkannte Prüfstelle nach dem Bauproduktengesetz, notified body number: 1427

Anerkannte Prüfstelle nach den Landesbauordnungen, Kennziffer: NRW 16

Anerkannte Prüfstelle im bauaufsichtlichen Zulassungsverfahren

Anerkannte DIN CERTCO Prüfstelle

**Emissionsmessung-Nr.: 1781**

Hersteller	Fireplace Produktions- und Handelsgesellschaft mbH Vértanúk tere 4, H-2800 Tatabánya
Auftraggeber	Hersteller
Typ	Hamburg K 2530
Bezeichnung	Raumheizer – Zeitbrandfeuerstätte DIN EN 13240
Nennwärmeleistung	8 kW

Folgende Grenzwerte wurden bei Nennwärmeleistung unter den Prüfbedingungen der DIN EN 13240 mit den angegebenen Brennstoffen für o.g. Feuerstätten eingehalten:

**Derzeitige Anforderungen für München**

Emissionen	Grenzwert	Bezugssauerstoffgehalt	Brennstoffe
Staubgehalt	75 mg/m <sup>3</sup>	13 %	Scheitholz
Staubgehalt	75 mg/m <sup>3</sup>	8 %	Braunkohlenbrikett
CO-Gehalt	1500 mg/m <sup>3</sup>	13 %	Scheitholz und
NOx-Gehalt	200 mg/m <sup>3</sup>	13 %	Braunkohlenbrikett

**Derzeitige Anforderungen für Regensburg**

Emissionen	Grenzwert	Bezugssauerstoffgehalt	Brennstoffe
Staubgehalt	75 mg/m <sup>3</sup>	13 %	Scheitholz
Staubgehalt	75 mg/m <sup>3</sup>	8 %	Braunkohlenbrikett
CO-Gehalt	1500 mg/m <sup>3</sup>	13 %	Scheitholz und Braunkohlenbrikett

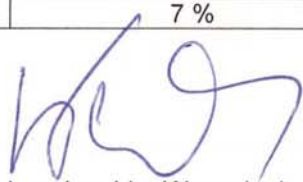
**Zukünftige Anforderungen für Deutschland 1. BImSchV 1. Stufe (geplant in 2008)**

Emissionen	Grenzwert	Bezugssauerstoffgehalt	Brennstoffe
Staubgehalt	100 mg/Nm <sup>3</sup>	13 %	Scheitholz und Braunkohlenbrikett
CO-Gehalt	2000 mg/Nm <sup>3</sup>	13 %	
Wirkungsgrad	73 %		

**Zukünftige Anforderungen für die Schweiz LRV 11 (geplant ab 01.01.2011)**

Emissionen	Grenzwert	Bezugssauerstoffgehalt	Brennstoffe
Staubgehalt	75 mg/Nm <sup>3</sup>	13 %	Scheitholz
CO-Gehalt	1500 mg/Nm <sup>3</sup>	13 %	
Staubgehalt	75 mg/Nm <sup>3</sup>	7 %	Braunkohlenbrikett
CO-Gehalt	1500 mg/Nm <sup>3</sup>	7 %	

Frechen, den 06.06.2008


  
 Dipl. Ing. Joachim Wawrzinek

Unterschrift des Prüfstellenleiters



## Feuerstättenprüfstelle • Dürener Strasse 92 • 50226 Frechen

Anerkannte Prüfstelle nach dem Bauproduktengesetz, notified body number: 1427

Anerkannte Prüfstelle nach den Landesbauordnungen, Kennziffer: NRW 16

Anerkannte Prüfstelle im bauaufsichtlichen Zulassungsverfahren

Anerkannte DIN CERTCO Prüfstelle

## Prüfbericht

### FSPS-Wa 1781-A

Prüfung einer Feuerstätte hinsichtlich:

- Vereinbarung gemäß Art. 15a B-VG über Schutzmaßnahmen betreffend Kleinf Feuerungen
- Vereinbarung gemäß Art. 15a B-VG über die Einsparung von Energie zwischen Bund und Ländern der Republik Österreich

Art der Prüfung	Umschreibung und Zeichnungsprüfung
Hersteller	Fireplace Produktions- und Handelsgesellschaft mbH Vértanúk tere 4, H-2800 Tatabánya
Auftraggeber	Hersteller
Feuerstätte	Raumheizer – Zeitbrandfeuerstätte DIN EN 13240
Typ	Hamburg K 2530
Nennwärmeleistung	8 kW
Zulässige Brennstoffe	Scheitholz

#### Prüfgrundlage:

DIN EN 13240: 2005, unter Beachtung der davon abweichenden Vorgaben gemäß oben zitierten Vereinbarungen.

#### Kurzbericht der Prüfstelle:

Die Feuerstätten Hamburg K 2530 hat mit dem Prüfbrennstoff Buchenscheitholz die Anforderungen der DIN EN 13240 sowie der oben aufgeführten Landesgesetzblätter bezüglich des Wirkungsgrades und der Emissionsgrenzwerte erfüllt.

Der Nachweis der Erfüllungen der Anforderungen der DIN EN 13240 wurde mit dem Prüfbericht FSPS-Wa 1781-EN vom 06.06.2008 dokumentiert.

Dieser Prüfbericht wird unbeschadet der Rechte Dritter gegenüber dem Auftraggeber oder Hersteller insbesondere privater Schutzrechte erstellt.

Dieser Prüfbericht besteht aus 5 Seiten und der Anlage a. Des Weiteren gelten die Anlagen a bis f aus Prüfbericht FSPS-Wa 1781-EN.



Dipl. Ing. Joachim Wawrzinek

Unterschrift des Prüfstellenleiters

Frechen, den 06.06.2008


  
**RWE**

**RWE Power AG**  
**Feuerstättenprüfstelle**

Dürener Straße 92  
50226 Frechen

T 0221/4 80-20745  
F 0221/4 80-20444